ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1599/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Ιουνίου 1990

για τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3154/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 προκειμένου να διεκολύνονται ορισμένες ενέργειες ιδιωτικής φιλανθρωπικής ενισχύσεως σε πληθυσμούς τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά εξισωτικά ποσά στο γεωργικό τομέα [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1889/87 [2], και ιδίως το άρθρο 12,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1340/90 [4], και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 2, το άρθρο 15 παράγραφος 5, το άρθρο 16 παράγραφος 6 και το άρθρο 24, καθώς και τις αντίστοιχες διατάξεις των άλλων κανονισμών περί κοινής οργανώσεως της αγοράς για τα γεωργικά προϊόντα,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3154/85 της Επιτροπής της 11ης Νοεμβρίου 1985 περί των λεπτομερειών διοικητικής εφαρμογής των νομισματικών εξισωτικών ποσών [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1546/89 [6], προβλέπει ότι ορισμένες εξαγωγές ως κοινοτική ή εθνική επισιτιστική βοήθεια απαλλάσσονται της εφαρμογής των νομισματικών εξισωτικών ποσών· ότι, προκειμένου να διευκολυνθεί η πραγματοποίηση ενεργειών ιδιωτικής φιλανθρωπικής ενισχύσεως σε πληθυσμούς τρίτων χωρών, οι εν λόγω ενέργειες πρέπει επίσης να απαλλαγούν από τα νομισματικά εξισωτικά ποσά σύμφωνα με όρους που πρόκειται να καθοριστούν·

ότι για τον ίδιο λόγο κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί, με παρόμοιους όρους, ότι είναι δυνατόν να μην απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής [7], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1903/88 [8], για τις εν λόγω εξαγωγές με σκοπό την ιδιωτική φιλανθρωπική ενίσχυση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη των ενδιαφερομένων επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3154/85 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:

«4. Επιτρέπεται στα κράτη μέλη να μην εισπράττουν αρνητικό νομισματικό εξισωτικό ποσό για τις αποστολές προϊόντων ή εμπορευμάτων που πραγματοποιούνται από ιδιώτες ή από ομάδες ιδιωτών προκειμένου να διανεμηθούν δωρεάν ως φιλανθρωπική ενίσχυση στις τρίτες χώρες, εφόσον πληρούνται όλοι οι ακόλουθοι όροι:

α) δεν ζητείται καμία επιστροφή από τους ενδιαφερόμενους που επιθυμούν να επωφεληθούν από την απαλλαγή·

β) οι αποστολές αυτές έχουν περιστασιακό χαρακτήρα, αποτελούνται από διάφορα προϊόντα και εμπορεύματα και δεν υπερβαίνουν συνολική μάζα 30 000 χιλιογράμμων ανά μέσο μεταφοράς και

γ) οι αρμόδιες αρχές διαθέτουν επαρκείς αποδείξεις όσον αφορά τον προορισμό των προϊόντων και την ορθή εκτέλεση της ενέργειας.

Στη θέση 44 της διασαφήσεως εξαγωγής ή στην κατάλληλη θέση άλλης δηλώσεως κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του παρόντος κανονισμού προστίθεται η ακόλουθη ένδειξη:

"Ούτε επιστροφή, ούτε ΝΕΠ – άρθρο 21 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3154/85, άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88."

Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή σε εύθετο χρόνο για τις περιπτώσεις κατά τις οποίες οι ενέργειες αυτές οδηγούν σε εκτροπές ή αμφιβολίες σχετικά με την ορθή εκτέλεσή τους.»

Άρθρο 2

Στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Τα κράτη μέλη δεν απαιτούν το ή τα πιστοποιητικά εξαγωγής για τις αποστολές που επωφελούνται των διατάξεων του άρθρου 21 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3154/85.

Επιπλέον, επιτρέπεται στα κράτη μέλη να μην απαιτούν το ή τα πιστοποιητικά εξαγωγής για τις αποστολές προϊόντων ή εμπορευμάτων που πραγματοποιούνται από ιδιώτες ή από ομάδες ιδιωτών προκειμένου να διανεμηθούν δωρεάν ως φιλανθρωπική ενίσχυση στις τρίτες χώρες, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

---

[1] ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6.
[2] ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.
[4] ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1990, σ. 1.
[5] ΕΕ αριθ. L 310 της 21. 11. 1985, σ. 9.
[6] ΕΕ αριθ. L 151 της 3. 6. 1989, σ. 24.
[7] ΕΕ αριθ. L 331 της 16. 11. 1988, σ. 1.
[8] ΕΕ αριθ. L 184 της 30. 6. 1989, σ. 22.

α) δεν ζητείται επιστροφή ή νομισματικό εξισωτικό ποσό από τους ενδιαφερόμενους που επιθυμούν να επωφεληθούν από την απαλλαγή·

β) οι αποστολές αυτές είναι περιστασιακού χαρακτήρα, αποτελούνται από διάφορα προϊόντα και εμπορεύματα και δεν υπερβαίνουν συνολική μάζα 30 000 χιλιογράμμων ανά μέσο μεταφοράς·

γ) οι αρμόδιες αρχές διαθέτουν επαρκείς αποδείξεις όσον αφορά τον προορισμό των προϊόντων και την ορθή εκτέλεση της ενέργειας.

Στη θέση 44 της διασαφήσεως εξαγωγής ή στην κατάλληλη θέση άλλης δηλώσεως κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3154/85 προστίθεται ακόλουθη ένδειξη:

"Ούτε επιστροφή ούτε ΝΕΠ – άρθρο 21 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3154/85, άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88".»

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής